
Председатель: Швеция

1336-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: четверг, 23 сентября 2021 года (Нойерзал и в формате видеотелеконференции)

Открытие: 10 час. 00 мин.
Перерыв: 13 час. 00 мин.
Возобновление: 15 час. 00 мин.
Закрытие: 17 час. 50 мин.

2. Председатель: посол У. Фунеред

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ДОКЛАД ДИРЕКТОРА ЦЕНТРА ПО
ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ КОНФЛИКТОВ**

Председатель, Директор Центра по предотвращению конфликтов (SEC.GAL/125/21 OSCE+), Российская Федерация (PC.DEL/1480/21 OSCE+), Словения – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Северная Македония и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Сан-Марино) (PC.DEL/1499/21), Турция (PC.DEL/1505/21 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1471/21), Азербайджан (PC.DEL/1474/21 OSCE+), Соединенное Королевство, Грузия (PC.DEL/1496/21 OSCE+), Норвегия (PC.DEL/1476/21), Канада, Армения (PC.DEL/1504/21), Украина, Швейцария, Молдова

Пункт 2 повестки дня: **ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ
ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ОКОНЧИВШИЙСЯ
31 ДЕКАБРЯ 2020 ГОДА, И ДОКЛАД ВНЕШНЕГО
РЕВИЗОРА**

Обсуждался в рамках пункта 3 повестки дня.

Пункт 3 повестки дня: ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД РЕВИЗИОННОГО КОМИТЕТА

Председатель, внешний ревизор ОБСЕ, Председатель Ревизионного комитета, Российская Федерация (PC.DEL/1481/21 OSCE+), Словения – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Северная Македония, Сербия и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия и Сан-Марино) (PC.DEL/1498/21), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1472/21), Соединенное Королевство

Пункт 4 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ФИНАНСОВОМ ОТЧЕТЕ И ФИНАНСОВЫХ ВЕДОМОСТЯХ ЗА ГОД, ОКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2020 ГОДА, И ДОКЛАДЕ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

Председатель

Решение. Постоянный совет принял Решение № 1414 (PC.DEC/1414) о финансовом отчете и финансовых ведомостях за год, окончившийся 31 декабря 2020 года, и докладе внешнего ревизора; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 5 повестки дня: РЕШЕНИЕ О НАБЛЮДАТЕЛЬНОЙ МИССИИ ОБСЕ НА ДВУХ РОССИЙСКИХ ПУНКТАХ ПРОПУСКА НА РОССИЙСКО-УКРАИНСКОЙ ГРАНИЦЕ

Председатель

Решение. Постоянный совет принял Решение № 1415 (PC.DEC/1415) о Наблюдательной миссии ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Словения – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Северная Македония и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 1 к Решению), Украина (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 2 к Решению), Соединенное Королевство (также от имени Канады) (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 3 к Решению), Соединенные Штаты Америки (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 4 к Решению), Российская Федерация (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 5 к Решению)

Пункт 6 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Председатель

- a) *Продолжающаяся агрессия России против Украины и незаконная оккупация ею Крыма:* Украина (PC.DEL/1507/21), Соединенное Королевство, Канада, Словения – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Северная Македония и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова и Украина) (PC.DEL/1503/21), Турция (PC.DEL/1502/21 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1473/21), Швейцария (PC.DEL/1486/21 OSCE+)
- b) *Обострение положения на Украине и продолжающееся невыполнение украинскими властями Минских соглашений:* Российская Федерация (PC.DEL/1478/21), Украина
- c) *Методика наблюдения за выборами, применяемая Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека:* Российская Федерация (PC.DEL/1482/21) (PC.DEL/1489/21), Словения – Европейский союз, Беларусь (PC.DEL/1485/21 OSCE+), Казахстан, Соединенное Королевство (Приложение 1), Канада, Швейцария, Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1475/21), Таджикистан
- d) *Иностранное вмешательство в выборы в Государственную Думу в Российской Федерации, состоявшиеся 17–19 сентября 2021 года:* Российская Федерация (PC.DEL/1483/21), Германия (Приложение 2), Литва, Нидерланды (Приложение 3), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1479/21)
- e) *Выборы в Государственную Думу, региональные и местные представительные органы власти в Российской Федерации, состоявшиеся 17–19 сентября 2021 года:* Словения – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, Северная Македония и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Канада и Украина) (PC.DEL/1501/21), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1477/21), Швейцария (PC.DEL/1487/21 OSCE+), Соединенное Королевство, Украина (PC.DEL/1506/21), Молдова (Приложение 4), Грузия (PC.DEL/1495/21 OSCE+), Таджикистан, Российская Федерация (PC.DEL/1484/21), Армения, Беларусь

Пункт 7 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Мероприятие, посвященное Кодексу поведения ОБСЕ, касающемуся военно-политических аспектов безопасности, которое состоится в Стокгольме 30 сентября – 1 октября 2021 года: Председатель

Пункт 8 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/127/21 OSCE+):* директор Канцелярии Генерального секретаря
- b) *Отмена поездки Генерального секретаря на 76-ю сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, проходящую в Нью-Йорке с 14 по 30 сентября 2021 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря
- c) *Завершение кампании по вакцинации против COVID-19 в полевых присутствиях ОБСЕ:* директор Канцелярии Генерального секретаря
- d) *Создание группы по планированию и координации закрытия Наблюдательной миссии ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе:* директор Канцелярии Генерального секретаря

Пункт 9 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Досрочные парламентские и президентские выборы в Болгарии, намеченные на 14 ноября 2021 года:* Болгария (Приложение 5)
- b) *Последняя информация об убийстве Лиры Макки 18 апреля 2019 года:* Соединенное Королевство

4. Следующее заседание:

Четверг, 30 сентября 2021 года, 10 час. 00 мин., Нойерзал и в формате видеотелеконференции

1336-е пленарное заседание
PC Journal No. 1336, пункт 6с повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА

Г-жа Председатель,

выражаем признательность делегации Российской Федерации за то, что она подняла вопрос о методике наблюдения за выборами, применяемой Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ). Это дает возможность Соединенному Королевству и другим государствам-участникам заявить о нашей поддержке миссий БДИПЧ по наблюдению за выборами и его более широкой работы на благо укрепления демократии на пространстве ОБСЕ.

Выражаем несогласие с высказанной делегацией России критикой в адрес применяемой БДИПЧ методики. Мы, 57 государств-участников, наделили БДИПЧ полномочиями по принятию решения о том, как достоверным и эффективным образом осуществлять наблюдение за выборами. Использование в рамках методики БДИПЧ экспертных миссий по оценке потребностей позволяет Организации прозрачным, профессиональным и беспристрастным образом определять требования к миссиям по наблюдению за выборами. Это имеет своим следствием, что решение о направлении различных наблюдательных миссий будет приниматься в соответствии с различными обстоятельствами.

Г-жа Председатель,

мы все вместе предоставили БДИПЧ мандат на наблюдение за выборами путем принятия ряда решений. Эти многочисленные решения включают решения, принятые на встречах в Париже и Копенгагене (1990), Риме (1993), Будапеште (1994), Осло (1996), Стамбуле (1999), Порто (2002), Маастрихте (2003) и Астане (2010). В них предусматривается, что БДИПЧ обладает самостоятельностью в своих действиях. Наша роль как государств-участников должна заключаться в оказании БДИПЧ – ключевому инструменту реализации принятой в ОБСЕ концепции всеобъемлющей безопасности – поддержки при выполнении им своего мандата.

Прошу приложить текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.

1336-е пленарное заседание
PC Journal No. 1336, пункт 6d повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ГЕРМАНИИ

Г-жа Председатель,

поскольку российский коллега упомянул Германию, позвольте воспользоваться нашим правом на ответ.

Обвинения в том, что на интернет-технологии, использованную на выборах в Думу, проводились кибератаки, не новы. Сразу после выборов председатель Центральной избирательной комиссии выступила с обвинением в кибератаках, в некоторых случаях совершенных с IP-адресов в Германии.

Федеральное правительство принципиально осуждает любое вмешательство в выборы.

IP-адреса сами по себе не дают представления об авторстве кибератак.

Если правительство России располагает дополнительной информацией, просим предоставить ее нам, чтобы можно было проверить факты.

Выдвинутое Российской Федерацией здесь, а также ранее на других площадках обвинение в адрес Германии в опосредованном финансировании Алексея Навального абсурдно.

Обнародование списка предполагаемых сторонников Навального в начале этого месяца представляет собой случай разглашения защищаемых данных.

В связи с этим обнародование данной информации является нарушением прав личности. Решительно осуждаем такие действия.

Прошу приложить данное заявление к Журналу заседания.

1336-е пленарное заседание
PC Journal No. 1336, пункт 6d повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ НИДЕРЛАНДОВ

Г-жа Председатель,

в порядке реагирования на заявление, сделанное российской делегацией, поскольку была упомянута наша страна, позвольте коротко воспользоваться нашим правом на ответ.

Нет нужды говорить, что Нидерланды никоим образом не влияют на политическую принадлежность кого бы то ни было в России, включая наш нанятый на месте персонал. Сотрудники сами принимают решение о том, кого поддерживать.

Кроме того, как нам стало понятно, опубликованные данные, на которые ссылалась российская делегация (если они достоверны), могли быть получены путем компьютерного взлома и опубликованы в Интернете, что является нарушением российского законодательства о неприкосновенности частной жизни. Рассчитываем на то, что власти примут надлежащие меры в отношении виновных лиц и проследят за тем, чтобы подобное не повторилось в будущем.

Благодарю Вас, г-жа Председатель, и любезно прошу приложить данное заявление к Журналу заседания.

1336-е пленарное заседание
PC Journal No. 1336, пункт 6е повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ МОЛДОВЫ

Г-жа Председатель,

приветствуя заявление Европейского союза, делегация Республики Молдова хотела бы в своем национальном качестве высказать некоторые замечания относительно открытия избирательных участков в Приднестровском регионе Республики Молдова в связи с выборами в Государственную Думу Российской Федерации, которые проходили с 17 по 19 сентября 2021 года.

Отметим, что в ответ на запрос об организации парламентских выборов в Республике Молдова Министерство иностранных дел и европейской интеграции уведомило российскую сторону об отсутствии препятствий для открытия избирательных участков на территории, контролируемой конституционными властями Республики Молдова.

Одновременно с этим власти Молдовы призвали российскую сторону воздержаться от открытия избирательных участков в населенных пунктах Приднестровского региона Республики Молдова, которые не находятся под контролем конституционных властей.

Как отмечалось в заявлении для прессы, опубликованном Министерством иностранных дел и европейской интеграции 18 сентября, мы глубоко сожалеем о том, что, несмотря на твердую и недвусмысленную позицию по этому вопросу, последовательно выражавшуюся властями Молдовы, российская сторона все же решила открыть 27 избирательных участков в Приднестровском регионе Республики Молдова, совершив тем самым действия, подрывающие принцип суверенитета и территориальной целостности Республики Молдова и противоречащие двусторонней правовой базе.

Кроме того, выражаем сожаление по поводу организации выборов в Государственную Думу в других районах конфликтов, на территории Украины и Грузии. Считаем, что это не способствует урегулированию конфликтов и, наоборот, углубляет противоречия, что резко сказывается на всеобъемлющей концепции безопасности, принятой в ОБСЕ.

В этой связи Республика Молдова вновь заявляет, что нет альтернатив мирному урегулированию конфликтов на основе уважения суверенитета и территориальной целостности стран, затронутых конфликтами, в пределах их международно признанных границ. Пользуясь возможностью, вновь выражаем неизменную поддержку дипломатических усилий, направленных на политическое урегулирование затянувшихся конфликтов на пространстве ОБСЕ, и вновь заявляем о необходимости соблюдения обязательств, взятых на себя всеми государствами-участниками.

Прошу приложить данное заявление к Журналу заседания.

Благодарю за внимание.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.JOUR/1336
23 September 2021
Annex 5

RUSSIAN
Original: ENGLISH

1336-е пленарное заседание
PC Journal No. 1336, пункт 9а повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ БОЛГАРИИ

Г-жа Председатель,

позвольте проинформировать Постоянный совет о том, что 14 ноября 2021 года в Республике Болгария состоятся досрочные парламентские выборы, а также выборы президента и вице-президента Республики Болгария, намеченные на 14 ноября с возможным вторым туром 21 ноября 2021 года.

В соответствии с принятыми в рамках ОБСЕ обязательствами, касающимися наблюдения за выборами, правительство Республики Болгария имеет честь пригласить Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека, Парламентскую ассамблею ОБСЕ и государства – участники ОБСЕ к осуществлению наблюдения за указанными выборами.

Благодарю Вас, г-жа Председатель.

1336-е пленарное заседание
PC Journal No. 1336, пункт 4 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1414
ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД,
ОКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2020 ГОДА, И ДОКЛАД
ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

Постоянный совет,

руководствуясь соответствующими положениями Финансовых правил, и в частности правил 7.05 и 8.06(е), утвержденных Постоянным советом 27 июня 1996 года (DOC.PC/1/96) и пересмотренных 23 ноября 2017 года (PC.DEC/1272),

вновь подчеркивая важность полной прозрачности и подотчетности в функционировании ОБСЕ,

принимая к сведению Финансовый отчет 2020 года и финансовые ведомости за год, окончившийся 31 декабря 2020 года, а также доклад внешнего ревизора (PC.ACMF/60/21 от 20 сентября 2021 года),

выражая признательность внешнему ревизору – Счетной палате Франции – за проделанную работу,

принимая к сведению неизменное ревизионное заключение по финансовым ведомостям за год, окончившийся 31 декабря 2020 года,

1. Утверждает Финансовый отчет и финансовые ведомости за год, окончившийся 31 декабря 2020 года;
2. Просит Генерального секретаря составить и не позднее 31 декабря 2021 года представить в Консультативный комитет по управлению и финансам план дальнейшей работы в свете рекомендаций внешнего ревизора, изложенных в его докладе за 2020 год. Просит далее Генерального секретаря регулярно информировать Постоянный совет через Консультативный комитет по управлению и финансам о выполнении этого плана с учетом рекомендаций Консультативного комитета по управлению и финансам.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/1415
23 September 2021

RUSSIAN
Original: ENGLISH

1336-е пленарное заседание
PC Journal No. 1336, пункт 5 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 1415
НАБЛЮДАТЕЛЬНАЯ МИССИЯ ОБСЕ НА ДВУХ РОССИЙСКИХ
ПУНКТАХ ПРОПУСКА НА РОССИЙСКО-УКРАИНСКОЙ
ГРАНИЦЕ

Постоянный совет,

ссылаясь на свое Решение № 1130 от 24 июля 2014 года о размещении наблюдателей ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе (PC.DEC/1130) и на Решение № 1409 от 22 июля 2021 года о продлении мандата Наблюдательной миссии до 30 сентября 2021 года,

постановляет:

утвердить процедуры и ресурсы для Наблюдательной миссии, как они изложены в документе PC.ACMF/58/21 от 17 сентября 2021 года, и в связи с этим санкционирует использование для финансирования предлагаемого бюджета неизрасходованных средств за 2019 год в размере 95 800 евро.

PC.DEC/1415
23 September 2021
Attachment 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

Делегация Словении в качестве страны, председательствующей в ЕС, передала слово представителю Европейского союза, который выступил со следующим заявлением:

«В связи с принятием Постоянным советом Решения о Наблюдательной миссии ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе делегация Европейского союза хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Хотя Европейский союз присоединился к консенсусу по этому решению, он глубоко сожалеет о решении Российской Федерации не соглашаться на продление мандата Наблюдательной миссии на российских пунктах пропуска «Гуково» и «Донецк» на период после 30 сентября.

Вновь заявляем, что пограничная Наблюдательная миссия представляет собой важную меру укрепления доверия, так как она передает государствам-участникам информацию о ситуации на местах и сообщает о пересечениях этой границы, которая, к сожалению, неподконтрольна правительству Украины. Наряду со Специальной мониторинговой миссией на Украине и Трехсторонней контактной группой пограничная Наблюдательная миссия является важным инструментом в арсенале ОБСЕ для разрешения этого конфликта.

Мнение Европейского союза о том, что пограничный мониторинг на российско-украинской государственной границе имеет крайне важное значение, хорошо известно. Эффективный и всеобъемлющий мониторинг этой границы является неотъемлемой частью Минских соглашений, которые включают обязательство восстановить полный контроль со стороны Украины над ее суверенной территорией, и в том числе над всей протяженностью ее государственной границы. Мы неоднократно призывали к увеличению размеров пограничной Наблюдательной миссии и распространению ее деятельности на все пункты пропуска на российско-украинской государственной границе и расположенные между ними районы. Тот факт, что Россия, как сторона конфликта, как страна, принимающая данную Миссию и подписавшая Минские соглашения, решила прекратить работу Наблюдательной миссии, подтверждает отсутствие у нее политической воли к тому, чтобы способствовать мирному урегулированию этого конфликта.

Просим приложить текст этого заявления к Решению и к Журналу заседания».

К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты Албания¹, Северная Македония¹ и Черногория¹ и страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство, а также Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина.

1 Албания, Северная Македония и Черногория продолжают оставаться участниками процесса стабилизации и ассоциации.

PC.DEC/1415
23 September 2021
Attachment 2

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Украины:

«Г-жа Председатель,

в связи с принятием Постоянным советом Решения о Наблюдательной миссии ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе делегация Украины хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Присоединившись к консенсусу по вышеупомянутому решению Постоянного совета, Украина решительно осуждает решение Российской Федерации не продлевать мандат Наблюдательной миссии ОБСЕ несмотря на то, что работа Миссии и потенциальное расширение ее деятельности на все пункты пропуска на российско-украинской границе всегда пользовались широкой поддержкой абсолютного большинства государств-участников.

Как уже неоднократно повторяла наша делегация, деятельность пограничной Наблюдательной миссии всегда имела большое значение в контексте более широких усилий по обеспечению прозрачности на том участке границы между Украиной и Российской Федерацией, который временно не контролируется правительством Украины. В этом смысле решение России о прекращении деятельности Миссии является шагом назад в политико-дипломатическом процессе по разрешению российско-украинского конфликта. Оно также ставит под вопрос намерения России в отношении выполнения ее соответствующих международных обязательств.

С сожалением отмечаем отсутствие у Российской Федерации политической воли к конструктивному участию в реализации Минских соглашений в целом и пункта 4 Минского протокола от 5 сентября 2014 года в частности. Твердо убеждены, что мониторинг и верификация со стороны ОБСЕ на участке российско-украинской государственной границы, который временно не контролируется правительством Украины, имеют решающее значение для продвижения вперед усилий по установлению мира.

Делегация Украины просит приложить текст данного заявления к Решению Постоянного совета и к Журналу заседания.

Благодарю Вас г-жа Председатель».

PC.DEC/1415
23 September 2021
Attachment 3

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенного Королевства:

«Благодарю Вас, г-н Председатель.

Это заявление от имени Соединенного Королевства и Канады.

В связи с принятием Постоянным советом Решения о Наблюдательной миссии ОБСЕ на двух российских пунктах пропуска на российско-украинской границе делегации Соединенного Королевства и Канады также выступают со следующим интерпретирующим заявлением в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Выражаем сожаление по поводу отказа России как принимающей страны продлить мандат Наблюдательной миссии после 30 сентября, что фактически вынуждает ее закрыться. Хотя Соединенное Королевство и Канада присоединились к консенсусу по этому бюджетному предложению, чтобы обеспечить ОБСЕ необходимыми ресурсами для реагирования на изменившиеся обстоятельства, навязанные Миссией Россией, мы категорически не согласны с закрытием Миссии.

Благодарим преданных своему делу наблюдателей за их профессиональную работу, которую мы высоко ценим как вклад в усилия ОБСЕ по повышению прозрачности и укреплению доверия.

Соединенное Королевство и Канада твердо убеждены в насущной необходимости внедрения действительно всеобъемлющего мониторинга на всем участке российско-украинской государственной границы, временно не контролируемом правительством Украины, а также восстановления полного контроля Украины над этой границей. Присоединяемся к звучавшим на заседаниях Постоянного совета многочисленным призывам в адрес России добросовестно участвовать в усилиях по обеспечению эффективного мониторинга границы со стороны ОБСЕ в целях выполнения этого обязательства по Минскому протоколу.

Пользуясь также возможностью, вновь заявляем о нашей непоколебимой поддержке суверенитета и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ, включая ее территориальные воды.

Прошу приложить данное заявление к Решению и к Журналу заседания.

Благодарю Вас, г-н Председатель».

PC.DEC/1415
23 September 2021
Attachment 4

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Соединенных Штатов Америки:

«Благодарю Вас, г-жа Председатель.

В связи с принятием решения о бюджете закрытия Наблюдательной миссии ОБСЕ на российских пунктах пропуска «Гуково» и «Донецк» позвольте сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Соединенные Штаты выражают глубокое сожаление по поводу предпринятых Российской Федерацией действий с целью блокирования консенсуса по продлению работы Наблюдательной миссии ОБСЕ на российских пунктах пропуска «Гуково» и «Донецк». На протяжении последних семи с лишним лет Миссия играла важную роль, обеспечивая прозрачность в отношении перемещения людей и техники между Россией и подконтрольными России территориями на востоке Украины.

Существует неразрывная связь между работой этой небольшой Миссии и обязательством, которое взяла на себя Россия, подписав в сентябре 2014 года Минский протокол, согласно которому необходимо «...обеспечить постоянно действующий мониторинг на украинско-российской государственной границе и верификацию со стороны ОБСЕ». Ответственность за закрытие Миссии целиком и полностью несет Россия, поскольку единственной причиной этого закрытия является сопротивление России продлению мандата Миссии. Возникают серьезные опасения относительно намерения России выполнять свои международные обязательства и конструктивно взаимодействовать с Украиной.

Будем и впредь настоятельно призывать Россию обеспечить мониторинг со стороны ОБСЕ на российско-украинской границе и будем далее подчеркивать, что закрытие Россией пограничной Наблюдательной миссии ОБСЕ повлекло за собой прекращение действия важнейшей меры укрепления доверия. Соединенные Штаты призывают Россию прекратить продолжающуюся агрессию против Украины, внести вклад в мирное урегулирование конфликта и выполнить свои минские обязательства путем создания возможности для осуществления мониторинга российско-украинской границы в подконтрольных России районах.

В заключение разрешите поблагодарить посла Д. Варгу и его команду за проделанную в сложнейших условиях важную работу по укреплению доверия. Эта работа будет остановлена слишком рано из-за отказа России продлить мандат пограничной Наблюдательной миссии. Мы высоко ценим ваш вклад, и нам будет не хватать вас и ваших отчетов.

Г-жа Председатель, прошу приложить текст этого заявления к Решению и Журналу заседания».

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A) ПРАВИЛ
ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны Российской Федерации:

«Присоединившись к консенсусу в отношении решения Постоянного совета о выделении средств, связанных с закрытием Группы наблюдателей ОБСЕ на российских пунктах пропуска «Гуково» и «Донецк» на российско-украинской границе, вынуждены констатировать, что прекращение работы данной структуры связано с многолетней неуклонной политизацией деятельности этого полевого присутствия рядом государств – участников ОБСЕ. Это в конечном счете полностью девальвировало значение эффективной работы наблюдателей ОБСЕ. Они были размещены на российской территории в качестве жеста доброй воли России вне контекста выполнения сторонами внутриукраинского кризиса – Киевом, Донецком и Луганском – своих обязательств в рамках Минских соглашений, подписанных уже после развертывания Группы.

За семь лет своего функционирования Группа наблюдателей подтверждала стабильно спокойную ситуацию на российско-украинской границе, отсутствие каких-либо военных перемещений. Доклады Группы были призваны оказать положительный эффект применительно к разрешению внутриукраинского кризиса и побудить украинские власти прекратить карательную операцию в Донбассе. Однако руководство Украины по-прежнему не прилагает результативных усилий для достижения устойчивого всеобъемлющего политического урегулирования внутреннего конфликта на востоке страны, не предпринимает мер по снятию бесчеловечной социально-экономической блокады отдельных районов Донецкой и Луганской областей. Вместо этого при поддержке зарубежных кураторов в Киеве идут по пути дальнейшей милитаризации и вооруженной эскалации, что ведет к продолжающимся страданиям мирного населения и разрушениям гражданской инфраструктуры в Донбассе.

Стало очевидным, что мера доверия в виде размещения наблюдателей на своей территории, предложенная Российской Федерацией, не получила адекватной оценки со стороны тех государств-участников, которые, напротив, предпочли поощрять воинственные устремления украинского руководства против населения Донбасса. Прозвучавшие сегодня конфронтационные заявления представителей Украины и некоторых других государств-участников в очередной раз это подтвердили. Кроме того, злоупотребление доброй волей России проявилось в попытках политизировать сам факт нахождения наблюдателей ОБСЕ на российско-украинской границе путем безосновательных претензий в адрес Российской Федерации. Неприемлемо и

увязывать их деятельность с восстановлением полного контроля правительства Украины над государственной границей в Донбассе в нарушение последовательности выполнения положений «Комплекса мер». Такие деструктивные подходы осложняют предпринимаемые в рамках ОБСЕ усилия в поддержку урегулирования внутриукраинского кризиса.

Тем не менее, отмечаем усилия главы Группы наблюдателей уважаемого посла Дьёрдя Варги и его сотрудников по осуществлению эффективной работы этого полевого присутствия на период отведенного мандата, особенно в непростых условиях пандемии коронавируса. Группе удалось выстроить хорошее взаимодействие с принимающими российскими властями, что позволяло обеспечивать ее бесперебойную работу.

Просим приложить данное заявление к принятому решению и включить в Журнал дня сегодняшнего заседания Постоянного совета».